Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders II	1L
CLUB 2	Léchelles Coyotes II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum / Date / Data	09.04.2022
Start / Beginn / Début / Inizio	16:30	End / Ende / Fin / Fine	18:12
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA15		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	40

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	94099	VOIROL Yvan	
Official scorer / Marqueur	207800	KOLLROS Paul	
Referee 1 / Arbitre 1	9004	MOREL Christophe	
Referee 2 / Arbitre 2	206011	POCHON Christian	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Seelanders II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
11	C	BASSI Jonathan	208332	06:40	6	5	1				
15	A	MAILLARD Julien	216745	28:33	81	88	2				
1	G	HOSTETTLER Chris	215527	47:11	84	11	3				
23	G	HUMAIR Alexandre	204196	59:21	81	59	4				
6		BOLDINI Lucien	214335								
24		BRUMANN Michaël	219730								
17		KOLLROS Nicolas	202649								
5		NAPPIOT Tom	221139								
19		OPPLIGER Alan	212433								
88		ROUILLER Jonathan	203187								
59		SCHAFFTER Numa	207266								
84		VASILE Joël	98277								
81		VOIROL Damien	2189								
9		ZIMMERMANN Djile	203409								

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	201556
	CATTIN Yves			

			TOTAL	4
TIME OUT		X		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
31:27	11	2	00:00	33:27	G1		
41:16	19	2	00:00	43:16	H		
50:34	15	2	00:00	52:34	A		
51:05	11	2	00:00	53:05	B2		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
01:03	91	2	00:00	03:03	E
32:05	51	2	00:00	34:05	I
46:42	22	2	00:00	47:11	A

TOTAL: 8 min

2 Léchelles Coyotes II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
69	C	ANSERMET Michaël	201127	43:18	3	8	1				
51	A	DEMIERRE Jérémy	209003								
1	G	BARRAS Lionel	209197								
17	G	DOUGOUD Adrien	214027								
3		MAEDER David	209194								
33		BUCHS Guillaume	213057								
44		TORCHE Olivier	212275								
22		STALDER Bastien	209137								
8		MANSER Silvan	210271								
87		BUGNON Daniel	209140								
91		PRETET Guillaume	211328								
90		MICHEL Frédéric	217286								
11		HAYOZ Jonathan	210149								

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	219944
	SEYDOUX Yvan			

			TOTAL	1
TIME OUT	X	X	X	

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:40	6	5	1				
28:33	81	88	2				
47:11	84	11	3				
59:21	81	59	4				

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
31:27	11	2	00:00	33:27	G1
41:16	19	2	00:00	43:16	H
50:34	15	2	00:00	52:34	A
51:05	11	2	00:00	53:05	B2

TOTAL: 6 min